

SIGURO

Digital Rice Cooker

Digital Rice Cooker
Digitaler Reiskocher
Digitální rýžovar
Digitálny rýžovar
Digitális Rizsfőző

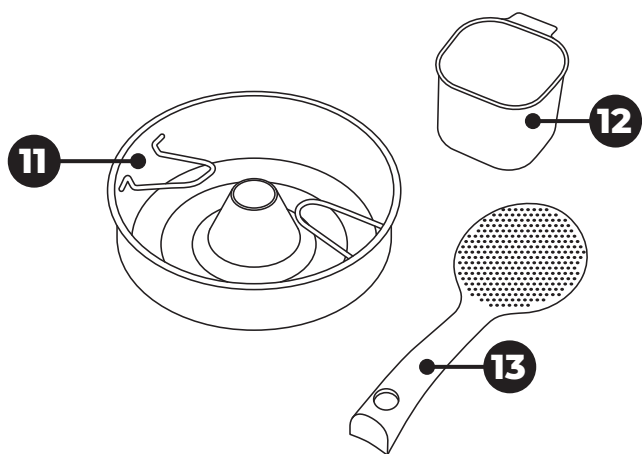
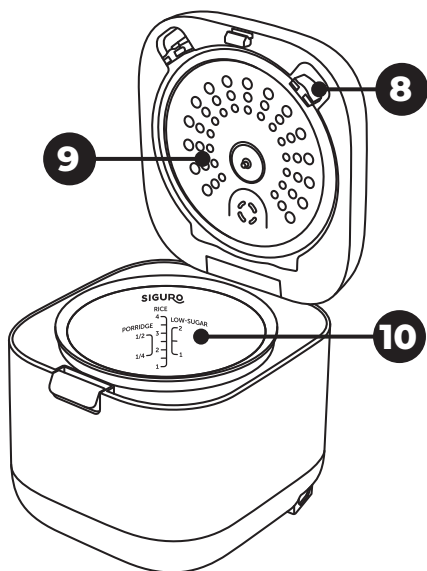
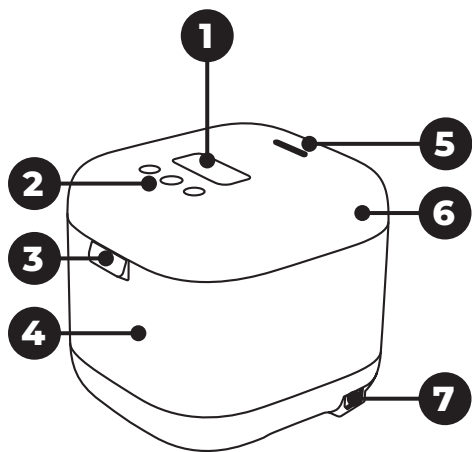


EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-RC-LS500B
SGR-RC-LS500W

SIGURO

ENGLISH	4
Safety information	4
Diagram	7
Technical Specification	7
Use	8
Cleaning and maintenance	9
Troubleshooting	11
DEUTSCH	13
Sicherheitshinweise	13
Übersicht	16
Technische Parameter	16
Verwendung	17
Reinigung und Wartung	19
Problemlösung	20
ČESKY	22
Bezpečnostní informace	22
Přehled	25
Technické parametry	25
Použití	26
Čištění a údržba	28
Řešení problémů	29
SLOVENSKY	31
Bezpečnostné informácie	31
Prehľad	34
Technické parametre	34
Použitie	35
Čistenie a údržba	37
Riešenie problémov	38
MAGYAR	40
Biztonsági információk	40
A készülék részei	43
Műszaki paraméterek	43
Használat	44
Tisztítás és karbantartás	46
Problémamegoldás	47



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are happy to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Children aged at least 8, persons with physical, sensory or mental impairment, and untrained or inexperienced persons may use this appliance with instruction or supervision in its safe use, provided they understand potential dangers.
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and user maintenance should not be performed by unsupervised children, and never by children under 8 years of age.
4. Keep the appliance and its power cord out of the reach of children under 8 years of age.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
6. This appliance is intended for use in the home and similar spaces, such as:
 - kitchenettes in stores, offices and other workplaces;
 - agricultural spaces;
 - hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast establishments.
7. To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance, its power supply, or the power plug in water or any other liquid.
8. **WARNING:** Avoid spilling liquid on the plug.
9. Clean surfaces that come into contact with food according to the instructions in this manual.
10. **WARNING:** There is a risk of potential injury if used incorrectly.

11. The surface of the heating element contains residual heat after use.
12. Before connecting the plug to the electrical outlet, make sure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the voltage in your power outlet.
13. Plug the power cord into a properly grounded electrical outlet. We recommend connecting the appliance to a separate electrical circuit. Do not use extension cables.
14. Place the appliance on a flat, dry and solid surface. Do not place the appliance near fire or other heat sources.
15. Do not let the power cord hang over the edge of the counter or table. Do not let the power supply touch the electric or gas plate or any hot surface.
16. Use the appliance only with the supplied power cord.
17. This appliance is intended for food preparation as described in this manual. Do not use it for purposes other than those for which it is intended.
18. Use the appliance only with the supplied accessories. The use of accessories that are not intended for this appliance or are not specified by the manufacturer as suitable may cause a dangerous situation.
19. Do not place the cooking pot on an electric or gas plate or near fire or other heat sources.
20. Only use the appliance with the supplied cooking pot. Never use the appliance without the cooking pot properly inserted.
21. When filling, always observe the maximum and minimum level marks that are marked on the wall of the cooking pot.
22. The cooking pot has a non-stick surface. To avoid damaging it, use only the spoon provided for mixing or serving. Other tools, especially made of metal, could damage the non-stick finish.
23. Before connecting the appliance to the power supply, always make sure that it is correctly assembled and that the lid is fitted correctly.
24. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer, switch or other device which switches the appliance on and off.
25. Under no circumstances cover the safety valve. Doing so risks irreversible damage to the appliance and may create a hazardous situation.
26. Keep your hands and face away from the safety valve. Very high temperature steam escapes through the safety valve and there is a risk of severe burns.
27. Take extra care when handling an appliance that contains hot food. Wear protective kitchen gloves.
28. Carefully open the lid of the appliance to avoid scalding from escaping steam.
29. Do not prepare any acidic or alkaline foods or substances in the appliance, as this could corrode the cooking pot.
30. Always place the hot cooking pot on a heat-resistant surface.
31. Do not touch the appliance or the power supply with wet or damp hands.
32. Clean the appliance after each use. Clean the cooking pot with a soft sponge. Do not use scouring pads or harsh cleaners to avoid damaging the non-stick finish.

33. Unplug the power cord of the appliance from the outlet and from the appliance when not in use, if you leaving it unattended, before cleaning, moving, assembling or disassembling.
34. Always disconnect the power cord by grasping the plug, not by pulling on the power cord.

**WARNING:**

Steam outlet. Scalding may occur! Do not put your face or hands near the opening.



Do not immerse in water!



The **“interior use only”** symbol means the product is not designed for outdoor use.

DIAGRAM

- 1 Display
 - 2 Controls
 - 3 Lid opening button
 - 4 Body of the rice cooker
 - 5 Steam output
 - 6 Lid
 - 7 Power cable connection port
 - 8 Interior cover locks
 - 9 Interior cover
 - 10 Removable non-stick cooking vessel with quantity marks
 - 11 Steam attachment
 - 12 Measuring part
 - 13 Stirring and serving spoon
- Power lead (not shown)



Controls



Controls delayed start



Selects a preset programme



Used to start the WARM program (keep warm) / turn off the rice cooker and switch to standby mode

TECHNICAL SPECIFICATION

Power supply	220–240 V~ 50/60 Hz
Power input	400 W
Maximum usable cooking pot volume	1.5 l
Dimensions	21 × 20 × 23 cm (H × W × L)
Weight	2.75 kg
Power consumption in off mode	0.3 W

Time needed for the equipment to reach the applicable low power mode or condition	0 min
--	-------

USE

Before First Use

1. Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check that the appliance and any accessories are not damaged.
2. Wash the cooking pot, steaming attachment, measuring cup, and spoon in warm water with a little dishwashing liquid, rinse, and dry.
3. Wipe the lid, outer surface, and the inside of the appliance with a slightly damp soft cloth, and then dry.

Before Use

1. Place the appliance on a dry, level, and stable surface within reach of an electrical outlet.
2. Prepare the ingredients you want to process.
3. Press the button to open the lid and place the ingredients into the cooking pot.
4. Ensure that the rim of the cooking pot is clean. If necessary, wipe it with a clean sponge.
5. Close the lid – proper closing is indicated by a click.
6. Fully unwind the power cord. Insert the power cord connector into the socket on the side of the appliance and plug the power plug into an electrical outlet. An acoustic signal will sound and all icons will light up briefly. Then the display will show "- - -". This indicates that the rice cooker has switched to standby mode.



WARNING:

ALWAYS FOLLOW THE MAXIMUM AND MINIMUM LEVEL LINES, WHICH ARE MARKED ON THE COOKING POT WALL WHEN FILLING. OTHERWISE, THERE IS A RISK OF OVERFLOW AND DAMAGE TO THE APPLIANCE.

Selecting a program and starting the rice cooker

1. Press the  button repeatedly to select one of the preset programs – see the table below. The selected program will flash.
2. Wait a few seconds and the rice cooker will start automatically.
3. For the RICE and LOW SUGAR RICE programs, a rectangle will appear on the display, which will gradually light up and go out, and the remaining cooking time will only be displayed in approximately the last 10 minutes.
4. For the SOUP, STEAM and PORRIDGE programs, the cooking time will be displayed and the countdown will begin once the rice cooker starts.
5. For the WARM program, the time "0:00" will be displayed and the time will count up once the rice cooker starts.
6. When cooking is complete, an acoustic signal will sound five times and the rice cooker will automatically switch to the keep warm mode. The display will start counting up the time and "WARM" will light up. The default time for this mode is 12 hours. If you want to end the keep warm mode, press the  button.

7. If you need to cancel any program during cooking, press the  button.

Preset programme table

Programme	Cooking vessel capacity line	Volume (measuring cups)	Cooking time	Delayed Start
RICE	Rice	0.5–4	40–45 min	Yes
LOW SUGAR RICE	Low Sugar	1–2	35 min	Yes
SOUP	Porridge	0.5	120 min	Yes
STEAM	--	--	30 min	Yes
PORRIDGE	Porridge	0.5	90 min	Yes
WARM	--	--	12 hours	No

RICE program

This program is suitable for cooking white rice. Use the measuring cup provided to measure rice.

1. Rinse the rice thoroughly until the water runs clear, and then place it in the inner pot.
2. Pour clean cold water into the inner pot up to the line that corresponds to the number of measuring cups you put into the inner pot. E.g., if you put 2 measuring cups of rice into the inner pot, fill with water up to line 2. To cook rice in this program, use the lines marked RICE located on the inner wall of the inner pot.
3. Salt the water as needed and stir the rice.
4. Place the inner pot into the rice cooker and close the lid.
5. Press the  button until RICE starts flashing. Wait a few seconds and the rice cooker will start automatically. The display will show a rectangle that will light up and go out sequentially, and the remaining cooking time will only be displayed in the last approximately 10 minutes.

LOW SUGAR RICE program

This program allows for the preparation of rice with a reduced sugar content (fast-absorbing carbohydrates). This method of cooking rice is particularly popular among people who monitor their blood sugar levels, for example, during a diet, weight loss, or in patients with diabetes. The result is rice with a lower glycemic index, which keeps you full for longer and does not cause sharp spikes in energy.

1. Rinse the rice thoroughly until the water runs clear, and then place it in the inner pot.
2. Pour clean cold water into the inner pot up to the line that corresponds to the number of measuring cups you put into the inner pot. E.g., if you put 2 measuring cups of rice into the inner pot, fill with water up to line 2. To cook rice in this program, use the markings labeled LOW-SUGAR located on the inner wall of the cooking pot.
3. Salt the water as needed and stir the rice.
4. Insert the cooking pot into the rice cooker and attach the steaming basket. Water will condense into it during the rice preparation. Then close the lid.

- Press the  button repeatedly until LOW SUGAR RICE starts flashing. Wait a few seconds and the rice cooker will start automatically. The display will show a rectangle that will light up and go out sequentially, and the "LO" indicator. The remaining cooking time will only be displayed in the last approximately 10 minutes.

SOUP program

This program is suitable for preparing soups.

- Place all the ingredients for making the soup into the cooking pot.
- Place the inner pot into the rice cooker and close the lid.
- Press the  button repeatedly until SOUP starts flashing. The display will show the preparation time "2:00".
- Wait a few seconds and the rice cooker will start automatically.

STEAM program

This program is suitable for steaming food.

- Pour approximately 0.3 l to 0.5 l of cold water into the cooking pot, depending on the type of food being prepared. Insert it into the rice cooker.
- Then place the food onto the steaming basket and insert it into the cooking pot.
- Close the lid.
- Press the  button repeatedly until STEAM flashes. The display will show the cooking time "0:30".
- Wait a few seconds and the rice cooker will start automatically.

PORRIDGE program

This program is used to prepare porridge.

- Place the ingredients for making porridge (rolled oats, rice flakes, milk or water) into the cooking pot. Use the supplied measuring cup to measure dry ingredients. Fill with liquid up to the line corresponding to the number of measuring cups you placed in the cooking pot. For example, if you placed 2 measuring cups in the cooking pot, fill with water up to line 2. To prepare porridge in this program, use the lines marked PORRIDGE located on the inner wall of the cooking pot.
- Place the inner pot into the rice cooker and close the lid.
- Press the  button repeatedly until PORRIDGE flashes. The display will show the preparation time "1:30".
- Wait a few seconds and the rice cooker will start automatically.

WARM program (heating)

This program is suitable for heating food and keeping it warm. In this program, the time counts up and the maximum time is 12 hours.

- Place the food you want to heat and keep warm into the cooking pot.
- Press the  button repeatedly until WARM starts flashing. Wait a few seconds and the rice cooker will start automatically. Alternatively, press the  button and the rice cooker will automatically start in heating mode.
- The rice cooker will start heating the food in the cooking pot and will keep it warm for a maximum of 12 hours.

PRESET (delayed start) button

- Place the ingredients into the cooking pot and insert the pot into the appliance.
- Repeatedly press  to select a cooking programme.
- Repeatedly press  to set the time after which the appliance will automatically start. The default delayed start time is 4 hours (the display will show "4:00").

4. Each press of the  button increases the time by 30 minutes. Once the delayed start time reaches 24 hours, pressing the  button again will change the delayed start time back to 1 hour ("1:00"). Press and hold the button to speed up the setting.
5. After a few seconds, the delayed start will be activated and the display will start counting down the remaining time.
6. Once the set time elapses the appliance starts automatically.

It is important to select the cooking method before setting the delayed start time. The delayed start function will not work if the order is reversed. The delayed start function cannot be set when the appliance is already running.

Cooking Tips

- Use the supplied measuring cup to measure rice and water. Pour the measured rice into the cooking pot and rinse it several times until the water is almost clear.
- The maximum amount of rice you can prepare in this rice cooker is four measuring cups of uncooked rice.
- Add water in a 1:1 ratio. You can lightly salt the rice to taste.
- The amount of water can be adjusted according to personal preferences and the type of rice you are preparing.
- The cooking time may vary depending on the amount of uncooked rice and the water-to-rice ratio.
- To prevent the formation of lumps, we recommend stirring the rice – this will release the accumulated steam and moisture.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always switch off the appliance, disconnect the mains plug from the mains socket and allow it to cool down completely before cleaning or any maintenance.



Warning:

Never immerse the appliance, the power supply or the fork in water or other liquids.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Heating element and internal space for inserting the cooking pot

Wipe the outer surface of the appliance and the inner compartment intended for inserting the cooking pot with a clean cloth slightly moistened with warm water. Make sure you have removed all food residue.

Cooking pot and accessories

Wash the cooking pot and accessories after each use and keep them clean.

Wash them in warm water with a little dishwashing liquid, rinse with clean water and dry thoroughly.

If food burns to the bottom of the pot, pour a little warm water into it, add a small amount of dishwashing liquid and let it stand for a while. Then wash and rinse the pot. Do not wash the cooking pot in the dishwasher.

Interior cover

Press the latches at the top of the inner lid to release it, and remove the lid. Wipe the area under the inner lid with a slightly damp cloth and then with a dry cloth. Remove the gasket from the edge of the interior cover. Wash the inner lid and the seal in warm water with a little dishwashing liquid, rinse with clean water and dry thoroughly. Put the dry seal back on the edge of the interior cover. Insert the inner lid back into the lid by first inserting the bottom part behind the tabs in the inner compartment, and then pushing the top part in. Proper securing of the inner lid is indicated by a click.



Warning:

Do not use the rice cooker without a properly mounted interior cover.

Exterior

Wipe the outside of the appliance with a clean cloth slightly moistened with warm water. Wipe dry.
Wipe the control panel with a dry cloth only.

Storage

Before storing, make sure that the appliance and its accessories are cool and clean. Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets.
Do not place any objects on the appliance.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The display is off. The heating element does not heat up.	• The power cable is not plugged in. • The power board is damaged. • The distribution board is disconnected. • The motherboard is damaged.	Check switch, plug, thermal fuse, power supply. Contact an authorised service centre.
The display is off. The heating element heats up.	The motherboard is damaged.	Contact an authorised service centre.
The display is on. The heating element does not heat up.	• The components of the heating element are burnt out. • The board's contacts are disconnected. • The power board is damaged.	Contact an authorised service centre.

Problem	Cause	Solution
The rice is undercooked or the cooking time is too long.	After finishing the cooking, you did not let the rice rest long enough.	Let the rice rest and stir it to avoid lumping.
	The cooking pot is not inserted correctly in the interior.	Turn the cooking pot so that it is level and correctly inserted in the interior.
	The cooking pot is deformed.	Contact an authorised service centre.
	The motherboard is damaged.	
	The main thermostat malfunctions.	
Rice is burnt.	The cooking pot is not inserted correctly in the interior.	Turn the cooking pot so that it is level and correctly inserted in the interior.
	The cooking pot is deformed.	Contact an authorised service centre.
	The motherboard is damaged.	
	The main thermostat malfunctions.	
An error message appeared on the display: E1, E2, E3, E4	Contact an authorised service centre.	

If the problem is not listed in the table above or if it persists, switch off the appliance, unplug it from the mains and contact an authorized service centre.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.de oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die gewöhnlich durch den Anwender vorgenommen werden, dürfen nur Kinder durchführen, die älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
4. Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
6. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z.B.:
 - Küchenzeilen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen;
 - Räume in der Landwirtschaft;
 - Hotels, Motels und andere Beherbergungsbetriebe;

- Bed-and-Breakfast-Betriebe.

7. Um ein Stromschlagrisiko zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
8. **WARNUNG** Vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten über den Netzstecker gegossen werden.
9. Reinigen Sie die Oberflächen, die mit der Speise in Berührung kommen, gemäß den in diesem Benutzerhandbuch angeführten Anweisungen.
10. **WARNUNG** Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht die Gefahr von Verletzungen.
11. Die Oberfläche des Heizelements speichert nach der Verwendung Restwärme.
12. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
13. Stecken Sie den Stecker in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose. Wir empfehlen, das Gerät an einen separaten Stromkreis anzuschließen. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
14. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene und feste Oberfläche. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuer oder anderen Wärmequellen auf.
15. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit einem Elektro- oder Gaskochfeld oder einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
16. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzkabel.
17. Dieses Gerät ist für die Zubereitung von Lebensmitteln gemäß den Angaben in dieser Anleitung bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist.
18. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Zubehör. Die Verwendung von Zubehör, das nicht für dieses Gerät bestimmt ist oder vom Hersteller nicht als geeignet angegeben wurde, kann zu einer gefährlichen Situation führen.
19. Platzieren Sie das Kochgefäß nicht auf eine Elektro- oder Gaskochstelle oder in die Nähe eines Feuers oder anderer Wärmequellen.
20. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Kochgefäß. Verwenden Sie das Gerät niemals ohne ordnungsgemäß eingelegtes Kochgefäß.
21. Achten Sie beim Einfüllen immer auf die an der Wand des Kochgefäßes markierten MAX- und MIN-Markierungen.
22. Das Kochgefäß hat eine antihaftbeschichtete Oberfläche. Verwenden Sie zum Umrühren und Servieren nur den mitgelieferten Löffel, um Beschädigungen zu vermeiden. Andere Utensilien, insbesondere aus Metall, könnten die Antihaftbeschichtung beschädigen.
23. Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich immer, dass es richtig zusammengebaut und der Deckel richtig aufgesetzt ist.
24. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch eine externe Zeitschaltuhr,

einen Schalter oder eine andere Vorrichtung zum Ein- und Ausschalten des Geräts vorgesehen.

25. Das Sicherheitsventil darf unter keinen Umständen abgedeckt werden. Es besteht die Gefahr einer irreversiblen Beschädigung des Geräts und einer gefährlichen Situation.
26. Halten Sie Hände und Gesicht weit vom Sicherheitsventil entfernt. Durch das Sicherheitsventil entweicht Dampf mit sehr hoher Temperatur, und es besteht die Gefahr schwerer Verbrennungen.
27. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit einem Gerät, das heiße Lebensmittel enthält. Verwenden Sie Topflappen.
28. Öffnen Sie den Deckel des Geräts vorsichtig, um Verbrühungen durch austretenden Dampf zu vermeiden.
29. Bereiten Sie keine säurehaltigen oder alkalischen Lebensmittel oder Substanzen im Gerät zu, da dies zu einer Korrosion des Kochgefäßes führen kann.
30. Stellen Sie das heiße Kochgefäß immer auf eine hitzebeständige Unterlage.
31. Berühren Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht mit nassen oder feuchten Händen.
32. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Reinigen Sie das Kochgefäß mit einem weichen Schwamm. Verwenden Sie keine Drahttücher oder grobe Reinigungsmittel, um die Antihafbeschichtung nicht zu beschädigen.
33. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen, wenn es unbeaufsichtigt bleibt, bevor Sie es reinigen, bewegen, zusammen- oder auseinanderlegen.
34. Ziehen Sie das Netzkabel immer am Stecker aus der Steckdose, nicht am Netzkabel.

WARNUNG:



Dampfaustrittsöffnung Es besteht die Gefahr von Verbrühungen! Halten Sie Ihr Gesicht oder Ihre Hände nicht in die Nähe der Öffnung.



Nicht in Wasser tauchen!



Das Symbol „**Nur für die Verwendung im Innenbereich**„ zeigt an, dass das Produkt nicht für den Außenbereich geeignet ist.

ÜBERSICHT



- 1 Display
 - 2 Bedientasten
 - 3 Taste zum Öffnen des Deckels
 - 4 Körper des Reiskochers
 - 5 Dampfaustritt
 - 6 Deckel
 - 7 Anschlussbuchse für das Netzkabel
 - 8 Schlösser des Innendeckels
 - 9 Innendeckel
 - 10 Herausnehmbares Kochgefäß mit Antihaftbeschichtung und Markierungen für die Reiszubereitung
 - 11 Dämpfeinsatz
 - 12 Messbecher
 - 13 Löffel zum Mischen und Servieren
- Netzkabel (nicht abgebildet)

Bedientasten



Einstellung der Startverzögerung



Auswahl eines voreingestellten Programms



Dient zum Starten des Programms WARM (Erhitzen) / zum Ausschalten des Reiskochers und zum Umschalten in den Stand-by-Modus

TECHNISCHE PARAMETER

Stromversorgung	220–240 V~ 50/60 Hz
Stromverbrauch	400 W
Max. Volumen des Kochgefäßes	1,5 l
Abmessungen	21 × 20 × 23 cm (H × B × L)
Gewicht	2,75 kg
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,3 W

Die Zeit, die das Gerät benötigt, um in den entsprechenden Modus oder den Zustand der geringen Leistungsaufnahme zu gelangen

0 Min.

VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

1. Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und kein Teil des Zubehörs beschädigt sind.
2. Waschen Sie das Kochgefäß, den Dampfaufsatz, den Messbecher und den Löffel in warmem Wasser mit etwas Spülmittel, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie ab.
3. Wischen Sie den Deckel, die Außenflächen und den Innenbereich des Geräts mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch ab und trocknen Sie sie anschließend ab.

Vorbereitung vor der Verwendung

1. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene und feste Oberfläche in Reichweite einer Steckdose.
2. Bereiten Sie die Zutaten vor, die Sie verarbeiten wollen.
3. Drücken Sie die Taste, um den Deckel zu öffnen und die Zutaten in das Kochgefäß zu legen.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Rand des Kochgefäßes sauber ist. Wischen Sie ihn bei Bedarf mit einem sauberen Schwamm ab.
5. Schließen Sie den Deckel – das korrekte Schließen wird durch einen Klicken angezeigt.
6. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Stecken Sie den Netzkabelstecker in die Steckdose an der Seite des Geräts und stecken Sie den Stecker in eine Steckdose. Es ertönt ein akustisches Signal und alle Anzeigen leuchten kurz auf. Auf dem Display erscheint „- - -“. Dies zeigt an, dass der Reiskocher in den Standby-Modus gewechselt hat.



WARNUNG:

BEACHTEN SIE BEIM EINFÜLLEN IMMER DIE AN DER WAND DES KOCHGEFÄSSES MARKIERTEN MAX- UND MIN-MARKIERUNGEN. ANDERNFALLS BESTEHT DIE GEFAHR DES ÜBERLAUFENS UND DER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTS.

Programmauswahl und Start des Reiskochers

1. Drücken Sie wiederholt die Taste  und wählen Sie eines der voreingestellten Programme – siehe Tabelle unten. Das ausgewählte Programm blinkt.
2. Warten Sie einige Sekunden lang und der Reiskocher startet automatisch.
3. Bei den Programmen RICE, LOW SUGAR RICE erscheint auf dem Display ein Rechteck, das allmählich aufleuchtet und erlischt, und die verbleibende Garzeit wird in den letzten etwa 10 Minuten angezeigt.
4. Für die Programme SOUP, STEAM und PORRIDGE wird die Garzeit angezeigt und nach dem Starten des Reiskochers beginnt der Countdown.
5. Beim Programm WARM wird die Zeit „0:00“ angezeigt und nach dem Starten des Reiskochers wird die Zeit gezählt.

6. Nach Beendigung des Kochvorgangs ertönt fünfmal ein akustisches Signal und der Reiskocher geht automatisch in den Warmhaltemodus über. Das Display beginnt die Uhrzeit zu zählen und die Anzeige „WARM“ leuchtet auf. Die Standardzeit für diesen Modus beträgt 12 Stunden. Um den Warmhaltemodus zu verlassen, drücken Sie die Taste .
7. Wenn Sie ein Programm während des Kochvorgangs abbrechen möchten, drücken Sie die Taste .

Tabelle der voreingestellten Programme

Programm	Markierung des Kochgefäßes	Volumen (Messbecher)	Zubereitungszeit	Verzögerter Start
RICE	Rice	0,5–4	40–45 Min.	Ja
LOW SUGAR RICE	Low Sugar	1–2	35 Min.	Ja
SOUP	Porridge	0,5	120 Min.	Ja
STEAM	--	--	30 min	Ja
PORRIDGE	Porridge	0,5	90 Min.	Ja
WARM	--	--	12 Stunden	Nein

Programm RICE

Dieses Programm ist für die Zubereitung von weißem Reis geeignet. Verwenden Sie den mitgelieferten Messbecher, um den Reis abzumessen.

1. Spülen Sie den Reis gründlich aus, bis das Wasser klar ist, und geben Sie ihn dann in das Kochgefäß.
2. Gießen Sie sauberes kaltes Wasser in das Kochgefäß bis zu der Markierung, die der Anzahl der Messbecher entspricht, die Sie in das Kochgefäß gegeben haben. Wenn Sie beispielsweise 2 Messlöffel Reis in das Kochgefäß gegeben haben, gießen Sie Wasser bis zur Markierung 2. Verwenden Sie die Markierungen RICE an der Innenwand des Kochgefäßes, um den Reis in diesem Programm zuzubereiten.
3. Salzen Sie das Wasser nach Bedarf und rühren Sie den Reis um.
4. Stellen Sie das Kochgefäß in den Reiskocher und schließen Sie den Deckel.
5. Drücken Sie die Taste , bis die Anzeige RICE blinkt. Warten Sie einige Sekunden lang und der Reiskocher startet automatisch. Das Display zeigt ein Rechteck an, das allmählich aufleuchtet und erlischt, und die verbleibende Garzeit wird in den letzten etwa 10 Minuten angezeigt.

Programm LOW SUGAR RICE

Mit diesem Programm können Sie Reis mit einem reduzierten Zuckergehalt (schnell einziehende Kohlenhydrate) zubereiten. Diese Methode der Reiszubereitung ist besonders beliebt bei Menschen, die ihren Blutzuckerspiegel überwachen, zum Beispiel während einer Diät, Gewichtsreduktion oder bei Patienten mit Diabetes. Das Ergebnis ist Reis mit einem niedrigeren glykämischen Index, der sich länger sättigt und keine starken Energieschwankungen verursacht.

1. Spülen Sie den Reis gründlich aus, bis das Wasser klar ist, und geben Sie ihn dann in das Kochgefäß.

2. Gießen Sie sauberes kaltes Wasser in das Kochgefäß bis zu der Markierung, die der Anzahl der Messbecher entspricht, die Sie in das Kochgefäß gegeben haben. Wenn Sie beispielsweise 2 Messlöffel Reis in das Kochgefäß gegeben haben, gießen Sie Wasser bis zur Markierung 2. Verwenden Sie zur Zubereitung von Reis in diesem Programm die Markierungen LOW-SUGAR, die sich an der Innenwand des Kochgefäßes befinden.
3. Salzen Sie das Wasser nach Bedarf und rühren Sie den Reis um.
4. Geben Sie das Kochgefäß in den Reiskocher und setzen Sie den Dampfaufsatz auf. Während der Reiszubereitung kondensiert Wasser in den Dampfaufsatz hinein. Schließen Sie den Deckel.
5. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis die Anzeige LOW SUGAR RICE blinkt. Warten Sie einige Sekunden lang und der Reiskocher startet automatisch. Das Display zeigt ein Rechteck an, das allmählich aufleuchtet und erlischt, und die Anzeige „LO“. Die verbleibende Garzeit wird in den letzten etwa 10 Minuten angezeigt.

Programm SOUP

Dieses Programm ist für die Zubereitung von Suppen geeignet.

1. Geben Sie alle Zutaten für die Suppe in das Kochgefäß.
2. Geben Sie das Kochgefäß in den Reiskocher und schließen Sie den Deckel.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis die Anzeige SOUP blinkt. Auf dem Display wird die Garzeit „2:00“ angezeigt.
4. Warten Sie einige Sekunden lang und der Reiskocher startet automatisch.

Programm STEAM

Dieses Programm ist zum Dampfgaren von Lebensmitteln geeignet.

1. Gießen Sie je nach Art des zubereiteten Gerichts etwa 0,3 l bis 0,5 l kaltes Wasser in das Kochgefäß. Geben Sie das Kochgefäß in den Reiskocher.
2. Geben Sie die Zutaten in den Dampfaufsatz und geben Sie diesen in das Kochgefäß.
3. Schließen Sie den Deckel.
4. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis die Anzeige STEAM blinkt. Auf dem Display wird die Garzeit „0:30“ angezeigt.
5. Warten Sie einige Sekunden lang und der Reiskocher startet automatisch.

Programm PORRIDGE

Dieses Programm ist für die Zubereitung von Brei geeignet.

1. Geben Sie die Zutaten für den Brei (Haferflocken, Reisflocken, Milch oder Wasser) in das Kochgefäß. Verwenden Sie den mitgelieferten Messbecher, um die Zutaten abzumessen. Füllen Sie Flüssigkeiten bis zur Markierung ein, die der Anzahl der Messbecher entspricht, die Sie in das Kochgefäß gegeben haben. Wenn Sie beispielsweise 2 Messbecher in das Kochgefäß gegeben haben, gießen Sie Wasser bis zur Markierung 2. Verwenden Sie für die Zubereitung von Brei in diesem Programm die Markierungen PORRIDGE, die an der Innenwand des Kochgefäßes gekennzeichnet sind.
2. Geben Sie das Kochgefäß in den Reiskocher und schließen Sie den Deckel.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis die Anzeige PORRIDGE blinkt. Auf dem Display wird die Garzeit „1:30“ angezeigt.
4. Warten Sie einige Sekunden lang und der Reiskocher startet automatisch.

Programm WARM (Aufwärmen)

Dieses Programm eignet sich zum Aufwärmen und Warmhalten von Speisen. In diesem Programm wird die Zeit gezählt. Die maximale Zeit beträgt 12 Stunden.

1. Geben Sie die Zutaten, die Sie aufwärmen und warmhalten möchten, in das Kochgefäß.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis die Anzeige WARM blinkt. Warten Sie einige Sekunden lang und der Reiskocher startet automatisch. Oder drücken Sie die Taste  und der Reiskocher startet automatisch im Aufwärmmodus.
3. Der Reiskocher beginnt mit dem Aufwärmen des Gerichts im Kochgefäß und hält es bis zu 12 Stunden lang warm.

Funktion PRESET (verzögerter Start)

1. Geben Sie die Zutaten in das Kochgefäß und platzieren Sie das Kochgefäß in das Gerät.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste , um den Kochprogramm auszuwählen.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste , um die Zeit einzustellen, nach der sich das Gerät automatisch einschalten soll. Die standardmäßig verzögerte Startzeit beträgt 4 Stunden (das Display zeigt „4:00“ an).
4. Mit jedem Drücken der Taste  wird die Zeit um jeweils 30 Minuten verlängert. Sobald die verzögerte Startzeit 24 Stunden erreicht, können Sie durch erneutes Drücken der Taste  die verzögerte Startzeit um 1 Stunde („1:00“) zurückgesetzt. Durch Drücken und Halten der Taste wird die Einstellung beschleunigt.
5. Nach einigen Sekunden wird der verzögerte Start aktiviert und das Display beginnt mit dem Countdown der verbleibenden Zeit.
6. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Gerät automatisch gestartet.

Es ist wichtig, dass Sie die Art und Weise der Zubereitung auswählen, bevor Sie den verzögerten Start einstellen. In der umgekehrten Reihenfolge funktioniert die Funktion des verzögerten Starts nicht. Der verzögerte Start kann nicht eingestellt werden, wenn das Gerät bereits in Betrieb ist.

Tipps für die Zubereitung von Reis

- Verwenden Sie zum Abmessen von Reis und Wasser den mitgelieferten Messbecher. Geben Sie den abgemessenen Reis in das Kochgefäß und spülen Sie ihn mehrmals durch, bis das Wasser fast klar ist.
- Die maximale Reismenge, die Sie in diesem Reiskocher zubereiten können, beträgt vier Messbecher ungekochten Reis.
- Fügen Sie Wasser im Verhältnis 1:1 hinzu. Sie können den Reis leicht salzen.
- Sie können die Wassermenge je nach persönlichen Präferenzen und der Reissorte anpassen.
- Die Garzeit kann je nach Menge des ungekochten Reises und dem Verhältnis von Wasser zu Reis variieren.
- Um die Bildung von Klumpen zu verhindern, empfohlen wird, den Reis zu mischen – dadurch wird der angesammelte Dampf und die Feuchtigkeit freigesetzt.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.

**Warnung:**

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, scharfe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um einzelne Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Heizelement und Innenraum zum Einsetzen eines Kochgefäßes

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts und den Innenbereich, in den das Kochgefäß gehört, mit einem sauberen, leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Geschirrtuch ab. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Lebensmittelreste entfernt haben.

Kochgefäß und Zubehör

Waschen Sie das Kochgefäß und das Zubehör nach jedem Gebrauch und halten Sie es sauber.

Waschen Sie sie in warmem Wasser mit ein etwas Geschirreiniger, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und und trocknen Sie sie gründlich ab.

Wenn Lebensmittel am Boden des Kochgefäßes anbrennen, gießen Sie etwas warmes Wasser hinein, Sie ein wenig Geschirreiniger hinzu und lassen Sie es abstehen. Waschen Sie danach das Kochgefäß und spülen Sie es ab. Waschen Sie das Kochgefäß nicht in der Spülmaschine.

Innendeckel

Drücken Sie auf die Verriegelungen oben am Innendeckel, um ihn zu lösen und anschließend abzunehmen. Wischen Sie den Bereich unter dem Innendeckel mit einem leicht feuchten Tuch ab und verwenden Sie dann ein trockenes Tuch, um diesen Bereich trocken zu wischen. Entfernen Sie die Dichtung vom Rand des Innendeckels. Waschen Sie den Innendeckel und die Dichtung in warmem Wasser mit etwas Spülmittel, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie gründlich ab. Bringen Sie die trockene Dichtung wieder auf den Rand des Innendeckels an. Setzen Sie den Innendeckel wieder in den Deckel ein, indem Sie zunächst den unteren Teil hinter die Vorsprünge im Innenbereich schieben und anschließend den oberen Teil auflegen.

Die korrekte Befestigung des Innendeckels wird durch ein Klicken angezeigt.

**Warnung:**

Verwenden Sie den Reiskocher nicht ohne den ordnungsgemäß angebrachten Innendeckel.

Äußere Oberfläche

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem sauberen, leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch ab. Wischen Sie ihn trocken.

Wischen Sie das Bedienfeld nur mit einem trockenen Geschirrtuch ab.

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät und sein Zubehör abgekühlt und sauber sind.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Ursache	Lösung
Das Display ist ausgeschaltet. Der Heizkörper heizt nicht.	• Das Netzkabel ist nicht angeschlossen. • Die Leistungsplatine ist beschädigt. • Der Verteiler ist getrennt. • Die Hauptplatine ist beschädigt.	Prüfen Sie den Schalter, die Gabel, die Wärmesicherung und das Netzkabel. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Das Display ist ausgeschaltet. Der Heizkörper heizt.	Die Hauptplatine ist beschädigt.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Das Display ist eingeschaltet. Der Heizkörper heizt nicht.	• Die Komponenten des Heizelements sind durchgebrannt. • Die Kontakte der Platine sind getrennt. • Die Leistungsplatine ist beschädigt.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Das Reis ist nicht fertiggekocht oder die Zubereitungszeit dauert zu lange.	Sie haben den Reis nach dem Kochen nicht ausreichend abstehen lassen.	Lassen Sie den Reis abstehen und rühren Sie ihn, damit sich keine Klumpen bilden.
	Das Kochgefäß wurde nicht richtig in den inneren Bereich eingelegt.	Drehen Sie das Kochgefäß so, dass es ausgerichtet und richtig in den inneren Bereich eingelegt ist.
	Das Kochgefäß ist deformiert.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
	Die Hauptplatine ist beschädigt.	
	Der Hauptthermostat funktioniert nicht richtig.	

Problem	Ursache	Lösung
Der zubereitete Reis ist verbrannt.	Das Kochgefäß wurde nicht richtig in den inneren Bereich eingelegt.	Drehen Sie das Kochgefäß so, dass es ausgerichtet und richtig in den inneren Bereich eingelegt ist.
	Das Kochgefäß ist deformiert.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
	Die Hauptplatine ist beschädigt.	
	Der Hauptthermostat funktioniert nicht richtig.	
Auf dem Display erschien folgende Fehlermeldung: E1, E2, E3, E4	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.	

Wenn das Problem nicht in der obigen Tabelle angeführt ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodávce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
4. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
5. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
6. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostorech, jako jsou:
 - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a na ostatních pracovištích;
 - prostory v zemědělství;
 - hotely, motely a jiná obytná zařízení;
 - podniky zajišťující nocleh se snídaní.
7. Abyste zabránili riziku úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, jeho přívod ani vidlici napájecího přívodu do vody nebo jiné tekutiny.
8. **VÝSTRAHA:** Zabraňte polití zástrčky.

9. Povrchy, které přicházejí do kontaktu s pokrmem, čistěte podle pokynů uvedených v tomto návodu.
10. **VÝSTRAHA:** Hrozí potencionální poranění při nesprávném používání.
11. Povrch topného tělesa obsahuje po použití zbytkové teplo.
12. Před zapojením vidlice napájecího přívodu do síťové zásuvky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče se shoduje s napětím ve vaší síťové zásuvce.
13. Zapojujte vidlici napájecího přívodu do řádně uzemněné síťové zásuvky. Doporučujeme zapojit spotřebič do samostatného elektrického obvodu. Nepoužívejte prodlužovací kabely.
14. Spotřebič umístěte na rovný, suchý a pevný povrch. Nepokládejte spotřebič do blízkosti ohně nebo jiných zdrojů tepla.
15. Napájecí přívod nenechávejte viset přes okraj desky nebo stolu. Zabraňte, aby se napájecí přívod dotýkal elektrické nebo plynové desky nebo se dotýkal horkého povrchu.
16. Spotřebič používejte výhradně s dodávaným napájecím přívodem.
17. Tento spotřebič je určen pro přípravu potravin, jak je uvedeno v tomto návodu. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než ke kterým je určen.
18. Používejte spotřebič pouze s dodávaným příslušenstvím. Použití příslušenství, které není určeno pro tento spotřebič nebo není specifikováno výrobcem jako vhodné, může vést ke vzniku nebezpečné situace.
19. Varnou nádobu nepokládejte na plotýnku elektrické nebo plynové desky ani ji nepokládejte do blízkosti ohně nebo jiných zdrojů tepla.
20. Spotřebič používejte pouze s dodávanou varnou nádobou. Nikdy nepoužívejte spotřebič bez řádně vložené varné nádoby.
21. Při plnění vždy dodržujte rysky maximální a minimální hladiny, které jsou vyznačeny na stěně varné nádoby.
22. Varná nádoba je opatřena nepřilnavým povrchem. Abyste jej nepoškodili, používejte k míchání nebo servírování pouze dodávanou lžici. Jiné náčiní, zvláště kovové, by mohlo poničit nepřilnavou povrchovou úpravu.
23. Před připojením spotřebiče ke zdroji napájení se vždy ujistěte, že je správně sestaven a víko je správně nasazeno.
24. Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím externího časovače, spínače nebo jiného zařízení, které by spotřebič zapínalo a vypínalo.
25. V žádném případě nezakrývejte bezpečnostní ventil. Hrozí riziko nevratného poškození spotřebiče a vzniku nebezpečné situace.
26. Uchovávejte ruce a obličej v dostatečné vzdálenosti od bezpečnostního ventilu. Bezpečnostním ventilem uniká pára o velmi vysoké teplotě a hrozí riziko vzniku vážných popálenin.
27. Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci se spotřebičem, který obsahuje horké potraviny. Používejte ochranné kuchyňské chňapky.
28. Víko spotřebiče otevírejte opatrně, abyste se neopařili od unikající páry.
29. Ve spotřebiči nepřipravujte žádné kyselé nebo zásadité potraviny ani látky, neboť by mohlo dojít ke korozi varné nádoby.
30. Horkou varnou nádobu pokládejte vždy na teplovzdorný povrch.
31. Nedotýkejte se spotřebiče nebo napájecího přívodu mokřýma nebo vlhkýma rukama.

32. Spotřebič čistěte po každém použití. Varnou nádobu čistěte měkkou houbičkou. Nepoužívejte drátěnky ani hrubé čisticí prostředky, aby nedošlo k narušení nepřilnavé povrchové úpravy.
33. Napájecí přívod odpojte od síťové zásuvky a od spotřebiče vždy, když nebudete spotřebič používat, pokud ho necháváte bez dozoru, před čištěním, přemístěním, složením nebo rozložením.
34. Napájecí přívod odpojujte vždy uchopením za vidlici, nikoli tahem za napájecí přívod.

**VÝSTRAHA:**

Výstupní otvor páry. Hrozí opaření!
Nevkládejte obličej ani ruce do blízkosti otvoru.



Neponořujte do vody!



Symbol „**Pouze pro použití ve vnitřních prostorech**“ označuje, že produkt není určen pro venkovní použití.

PŘEHLED



- 1 Displej
 - 2 Ovládací tlačítka
 - 3 Tlačítko pro otevření víka
 - 4 Tělo rýžovaru
 - 5 Výstup páry
 - 6 Víko
 - 7 Zdířka k připojení napájecího kabelu
 - 8 Zámky vnitřního krytu
 - 9 Vnitřní kryt
 - 10 Vyjímatelná varná nádoba s nepřilnavým povrchem a ryskami přípravy rýže
 - 11 Parní nástavec
 - 12 Odměrka
 - 13 Lžice na míchání a servírování
- Napájecí přívod (bez vyobrazení)

Ovládací tlačítka



Slouží k nastavení odloženého spuštění



Slouží k výběru přednastaveného programu



Slouží ke spuštění programu WARM (ohřev) / vypnutí rýžovaru a přepnutí do pohotovostního režimu

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	220–240 V~ 50/60 Hz
Příkon	400 W
Max. objem varné nádoby	1,5 l
Rozměry	21 × 20 × 23 cm (v × š × d)
Hmotnost	2,75 kg
Spotřeba energie ve vypnutém stavu	0,3 W

Doba potřebná k tomu, aby zařízení dosáhlo příslušného režimu nebo stavu s nízkou spotřebou energie	0 min
--	-------

POUŽITÍ

Před prvním použitím

1. Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zda není spotřebič ani žádné příslušenství poškozené.
2. Varnou nádobu, parní nástavec, odměrku a lžici omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu, opláchněte je a osušte.
3. Víko, vnější povrch a vnitřní prostor spotřebiče otřete jemně navlhčenou měkkou utěrkou a poté osušte.

Příprava před použitím

1. Umístěte spotřebič na suchý, rovný a pevný povrch v dosahu elektrické zásuvky.
2. Připravte si suroviny, které chcete zpracovat.
3. Stiskněte tlačítko pro otevření víka a vložte suroviny do varné nádoby.
4. Ujistěte se, že je okraj varné nádoby čistý. V případě potřeby jej otřete čistou houbičkou.
5. Zavřete víko – správné zavření je signalizováno cvaknutím.
6. Napájecí kabel zcela odviňte. Zasuňte konektor napájecího kabelu do zdířky na boku spotřebiče a zástrčku zapojte do elektrické zásuvky. Zazní zvukové upozornění a všechny ikony se krátce rozsvítí. Poté se na displeji zobrazí „- - -“. To signalizuje, že se rýžovar přepnul do pohotovostního režimu.



VAROVÁNÍ:
**PŘI PLNĚNÍ VŽDY DODRŽUJTE RYSKY MAXIMÁLNÍ A MINIMÁLNÍ HLA-
DINY, KTERÉ JSOU VYZNAČENY NA STĚNĚ VARNÉ NÁDOBY. JINAK
HROZÍ RIZIKO PŘETEČENÍ A POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE.**

Výběr programu a spuštění rýžovaru

1. Opakovaným stiskem tlačítka  vyberte jeden z přednastavených programů – viz tabulka níže. Vybraný program bude blikat.
2. Vyčkejte několik sekund a rýžovar se automaticky spustí.
3. U programů RICE, LOW SUGAR RICE se na displeji zobrazí obdélník, který se bude postupně rozsvěcet a zhasínat, a zbývajíc čas vaření se zobrazí až v posledních přibližně 10 minutách.
4. U programů SOUP, STEAM a PORRIDGE se zobrazí čas vaření a po spuštění rýžovaru se začne čas odpočítávat.
5. U programu WARM se zobrazí čas „0:00“ a po spuštění rýžovaru se bude čas načítat.
6. Po dokončení přípravy zazní pětkrát zvukové upozornění a rýžovar se automaticky přepne do režimu udržování teploty. Na displeji se začne načítat čas a „WARM“ se rozsvítí. Výchozí doba tohoto režimu je 12 hodin. Pokud chcete režim udržování teploty ukončit, stiskněte tlačítko .
7. Pokud potřebujete jakýkoli program zrušit během vaření, stiskněte tlačítko .

Tabulka přednastavených programů

Program	Ryska varné nádoby	Objem (odměrky)	Doba přípravy	Odložené spuštění
RICE	Rice	0,5–4	40–45 min	Ano
LOW SUGAR RICE	Low Sugar	1–2	35 min	Ano
SOUP	Porridge	0,5	120 min	Ano
STEAM	--	--	30 min	Ano
PORRIDGE	Porridge	0,5	90 min	Ano
WARM	--	--	12 hod	Ne

Program RICE

Tento program je vhodný k přípravě bílé rýže. K odměřování rýže používejte dodávanou odměrku.

1. Rýži důkladně propláchněte, dokud není voda čirá, a následně vložte do varné nádoby.
2. Do varné nádoby nalijte čistou studenou vodu až po rysku, která odpovídá počtu odměrek, které jste vložili do varné nádoby. Např. pokud jste do varné nádoby vložili 2 odměrky rýže, nalijte vodu až k rysce 2. Pro přípravu rýže v tomto programu používejte rysky s označením RICE, které se nacházejí na vnitřní stěně varné nádoby.
3. Podle potřeby vodu osolte a rýži zamíchejte.
4. Varnou nádobu vložte do rýžovaru a zavřete víko.
5. Stiskněte tlačítko , až se rozblíká RICE. Vyčkejte několik sekund a rýžovar se automaticky spustí. Na displeji se zobrazí obdélník, který se bude postupně rozsvěcet a zhasínat, a zbývajíc čas vaření se zobrazí až v posledních přibližně 10 minutách.

Program LOW SUGAR RICE

Tento program umožňuje přípravu rýže se sníženým obsahem cukrů (rychle vstřebatelných sacharidů). Tento způsob přípravy rýže je oblíbený zejména mezi lidmi, kteří si hlídají hladinu cukru v krvi, například při dietě, redukci váhy nebo u pacientů s cukrovkou. Výsledkem je rýže s nižším glykemickým indexem, která zasytí na delší dobu a nezpůsobuje prudké výkyvy energie.

1. Rýži důkladně propláchněte, dokud není voda čirá, a následně vložte do varné nádoby.
2. Do varné nádoby nalijte čistou studenou vodu až po rysku, která odpovídá počtu odměrek, které jste vložili do varné nádoby. Např. pokud jste do varné nádoby vložili 2 odměrky rýže, nalijte vodu až k rysce 2. Pro přípravu rýže v tomto programu používejte rysky s označením LOW-SUGAR, které se nacházejí na vnitřní stěně varné nádoby.
3. Podle potřeby vodu osolte a rýži zamíchejte.
4. Varnou nádobu vložte do rýžovaru a nasadte parní nástavec. Do něj bude kondenzovat voda během přípravy rýže. Následně zavřete víko.
5. Stiskněte opakovaně tlačítko , až se rozblíká LOW SUGAR RICE. Vyčkejte několik sekund a rýžovar se automaticky spustí. Na displeji se zobrazí obdélník, který se

bude postupně rozsvěcet a zhasínat, a indikátor „LO“. Zbývajícím čas vaření se zobrazí až v posledních přibližně 10 minutách.

Program SOUP

Tento program je vhodný k přípravě polévek.

1. Do varné nádoby vložte všechny suroviny k přípravě polévky.
2. Varnou nádobu vložte do rýžovaru a zavřete víko.
3. Stiskněte opakovaně tlačítko , až se rozblíká SOUP. Na displeji se zobrazí čas přípravy „2:00“.
4. Vyčkejte několik sekund a rýžovar se automaticky spustí.

Program STEAM

Tento program je vhodný k přípravě potravin v páře.

1. Do varné nádoby nalijte přibližně 0,3 l až 0,5 l studené vody v závislosti na typu připravované potraviny. Tu vložte do rýžovaru.
2. Potraviny následně naskládejte na parní nástavec a vložte jej do varné nádoby.
3. Zavřete víko.
4. Stiskněte opakovaně tlačítko , až se rozblíká STEAM. Na displeji se zobrazí čas přípravy „0:30“.
5. Vyčkejte několik sekund a rýžovar se automaticky spustí.

Program PORRIDGE

Tento program slouží k přípravě kaše.

1. Do varné nádoby vložte suroviny k přípravě kaše (ovesné vločky, rýžové vločky, mléko či vodu). K odměřování sypkých surovin používejte dodávanou odměrku. Tekutiny plňte až po rysku, která odpovídá počtu odměrek, které jste vložili do varné nádoby. Např. pokud jste do varné nádoby vložili 2 odměrky, nalijte vodu až k rysce 2. Pro přípravu kaše v tomto programu používejte rysky s označením PORRIDGE, které se nacházejí na vnitřní stěně varné nádoby.
2. Varnou nádobu vložte do rýžovaru a zavřete víko.
3. Stiskněte opakovaně tlačítko , až se rozblíká PORRIDGE. Na displeji se zobrazí čas přípravy „1:30“.
4. Vyčkejte několik sekund a rýžovar se automaticky spustí.

Program WARM (ohřev)

Tento program je vhodný k ohřevu jídla a udržování ho teplé. V tomto programu se čas načítá a maximální čas je 12 hodin.

1. Do varné nádoby vložte potraviny, které chcete ohřát a uchovávat teplé.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko , až se rozblíká WARM. Vyčkejte několik sekund a rýžovar se automaticky spustí. Nebo stiskněte tlačítko  a rýžovar se automaticky spustí v režimu ohřevu.
3. Rýžovar spustí ohřev pokrmu ve varné nádobě a bude jej uchovávat teplý po dobu maximálně 12 hodin.

Funkce PRESET (odložené spuštění)

1. Do varné nádoby vložte suroviny a vložte nádobu do spotřebiče.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko  a vyberte program přípravy.
3. Opakovaným stisknutím tlačítka  nastavte dobu, po jejímž uplynutí se spotřebič automaticky spustí. Výchozí doba odloženého spuštění jsou 4 hodiny (na displeji se zobrazí „4:00“).

4. Každým stisknutím tlačítka  prodloužíte dobu o 30 minut. Jakmile doba odloženého spuštění dosáhne 24 hodin, dalším stisknutím tlačítka  se doba odloženého spuštění změní zpět na 1 hodinu („1:00“). Stisknutím a podržením tlačítka zrychlíte nastavení.
 5. Po několika sekundách se odložené spuštění aktivuje a na displeji se začne odpočítávat zbývajícím čas.
 6. Jakmile uplyne nastavená doba, spotřebič se automaticky spustí.
- Je důležité vybrat způsob přípravy před nastavením doby odloženého spuštění. V opačném pořadí nebude funkce odloženého spuštění fungovat. Funkci odloženého spuštění není možné nastavit, pokud je spotřebič již v chodu.

Tipy na přípravu rýže

- K odměřování rýže a vody používejte dodanou odměrku. Odměřenou rýži nasype do varné nádoby a několikrát ji propláchněte, dokud není voda téměř čirá.
- Maximální množství rýže, které můžete v tomto rýžovaru připravit, jsou čtyři odměrky neuvařené rýže.
- Přidejte vodu v poměru 1:1. Rýži můžete podle chuti lehce osolit.
- Množství vody lze upravit podle osobních preferencí a typu rýže, kterou připravujete.
- Doba vaření se může lišit v závislosti na množství neuvařené rýže a poměru vody a rýže.
- Aby se zabránilo tvorbě hrudek, doporučujeme rýži promíchat – tím dojde k uvolnění nahromaděné páry a vlhkosti.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte, odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, napájecí přívod ani vidlici do vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Topné těleso a vnitřní prostor pro vložení varné nádoby

Vnější povrch spotřebiče a vnitřní prostor určený pro vložení varné nádoby otřete čistou utěrkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Ujistěte se, že jste odstranili veškeré zbytky potravin.

Varná nádoba a příslušenství

Varnou nádobu a příslušenství myjte po každém použití a udržíte je čisté. Omyjte je v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu, opláchněte čistou vodou a důkladně osušte.

Pokud se potraviny připálí ke dnu nádoby, nalijte do ní trochu teplé vody, přidejte malé množství kuchyňského saponátu a nechte chvíli odstát. Poté nádobu omyjte a opláchněte. Varnou nádobu nemyjte v myčce nádobí.

Vnitřní kryt

Stiskněte zámky v horní části vnitřního krytu, abyste jej uvolnili, a kryt vyjměte. Prostor pod vnitřním krytem otřete lehce navlhčeným hadříkem a poté suchou utěrkou. Sejměte těsnění z okraje vnitřního krytu. Vnitřní kryt i těsnění omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu, opláchněte čistou vodou a důkladně osušte.

Suché těsnění nasadte zpět na okraj vnitřního krytu. Vložte vnitřní kryt zpět do víka tak, že nejprve zasunete spodní část za výstupky ve vnitřním prostoru, a poté přiklopíte horní část.

Správné zajištění vnitřního krytu je signalizováno cvaknutím.



Varování:

Nepoužívejte rýžovar bez řádně nasazeného vnitřního krytu.

Vnější povrch

Otřete vnější povrch spotřebiče čistou utěrkou, kterou jste mírně navlhčili v teplé vodě. Otřete dosucha.

Ovládací panel otřete pouze suchou utěrkou.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i jeho příslušenství vychladlé a čisté.

Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.

Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Displej je vypnutý. Topné těleso nehřeje.	- Napájecí přívod není zapojen. - Napájecí deska je poškozená. - Rozvodná deska je odpojená. - Základní deska je poškozená.	Zkontrolujte spínač, vidlici, tepelnou pojistku, napájecí přívod. Obratě se na autorizovaný servis.
Displej je vypnutý. Topné těleso hřeje.	Základní deska je poškozená.	Obratě se na autorizovaný servis.
Displej je zapnutý. Topné těleso nehřeje.	- Komponenty topného tělesa jsou vyhořelé. - Kontakty desky jsou odpojené. - Napájecí deska je poškozená.	Obratě se na autorizovaný servis.

Problém	Příčina	Řešení
Rýže je nedovařená nebo je doba přípravy příliš dlouhá.	Po dokončení přípravy jste nenechali rýži dostatečně odpočinout.	Nechte rýži odpočinout a zamíchejte ji, aby se nevytvořily hrudky.
	Varná nádoba není správně vložena ve vnitřním prostoru.	Otočte varnou nádobu tak, aby byla vyrovnaná a správně vložena ve vnitřním prostoru.
	Varná nádoba je deformovaná.	Obrátte se na autorizovaný servis.
	Základní deska je poškozená.	
	Hlavní termostat není v pořádku.	
Připravená rýže je spálená.	Varná nádoba není správně vložena ve vnitřním prostoru.	Otočte varnou nádobu tak, aby byla vyrovnaná a správně vložena ve vnitřním prostoru.
	Varná nádoba je deformovaná.	Obrátte se na autorizovaný servis.
	Základní deska je poškozená.	
	Hlavní termostat není v pořádku.	
Na displeji se zobrazilo chybové hlášení: E1, E2, E3, E4	Obrátte se na autorizovaný servis.	

Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou vám prístroj na ďalších stránkach predstaviť a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
4. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
5. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
6. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a na ostatných pracoviskách;
 - priestory v poľnohospodárstve;
 - hotely, motely a iné obytné zariadenia;
 - podniky zaistujúce nocľah s raňajkami.
7. Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, jeho prívod ani vidlicu napájacieho prívodu do vody alebo inej tekutiny.

8. **VÝSTRAHA:** Zabráňte poliatiu zástrčky.
9. Povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s pokrmom, čistite podľa pokynov uvedených v tomto návode.
10. **VÝSTRAHA:** Hrozí potenciálne poranenie pri nesprávnom používaní.
11. Povrch ohrievacieho telesa obsahuje po použití zvyškové teplo.
12. Pred zapojením vidlice napájacieho prívodu do sieťovej zásuvky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku spotrebiča sa zhoduje s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.
13. Zapájajte vidlicu napájacieho prívodu do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky. Odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu. Nepoužívajte predlžovacie káble.
14. Spotrebič umiestnite na rovný, suchý a pevný povrch. Nekladte spotrebič do blízkosti ohňa alebo iných zdrojov tepla.
15. Napájací prívod nenechávajte visieť cez okraj dosky alebo stola. Zabráňte tomu, aby sa napájací prívod dotýkal elektrickej alebo plynovej dosky alebo sa dotýkal horúceho povrchu.
16. Spotrebič používajte výhradne s dodávaným napájacím prívodom.
17. Tento spotrebič je určený na prípravu potravín, ako je uvedené v tomto návode. Nepoužívajte ho na iné účely, než na ktoré je určený.
18. Používajte spotrebič iba s dodávaným príslušenstvom. Použitie príslušenstva, ktoré nie je určené pre tento spotrebič alebo nie je špecifikované výrobcom ako vhodné, môže viesť k vzniku nebezpečnej situácie.
19. Varnú nádobu nekladte na platňu elektrickej alebo plynovej dosky ani ju nekladte do blízkosti ohňa alebo iných zdrojov tepla.
20. Spotrebič používajte iba s dodávanou varnou nádobou. Nikdy nepoužívajte spotrebič bez riadne vlozenej varnej nádoby.
21. Pri plnení vždy dodržujte rysky maximálnej a minimálnej hladiny, ktoré sú vyznačené na stene varnej nádoby.
22. Varná nádoba je opatrená nepríľnavým povrchom. Aby ste ho nepoškodili, používajte na miešanie alebo servírovanie iba dodávanú lyžicu. Iné náčinie, obzvlášť kovové, by mohlo poničiť nepríľnavú povrchovú úpravu.
23. Pred pripojením spotrebiča k zdroju napájania sa vždy uistite, že je správne zostavený a veko je správne nasadené.
24. Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom externého časovača, spínača alebo iného zariadenia, ktoré by spotrebič zapínalo a vypínalo.
25. V žiadnom prípade nezakrývajte bezpečnostný ventil. Hrozí riziko nevratného poškodenia spotrebiča a vzniku nebezpečnej situácie.
26. Uchovávajte ruky a tvár v dostatočnej vzdialenosti od bezpečnostného ventilu. Bezpečnostným ventilom uniká para s veľmi vysokou teplotou a hrozí riziko vzniku vážnych popálenín.
27. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii so spotrebičom, ktorý obsahuje horúce potraviny. Používajte ochranné kuchynské lapky.
28. Veko spotrebiča otvárajte opatrne, aby ste sa neoparili od unikajúcej pary.
29. V spotrebiči nepripravujte žiadne kyslé alebo zásadité potraviny ani látky, pretože by mohlo dôjsť ku korózii varnej nádoby.
30. Horúcu varnú nádobu ukladajte vždy na teplovzdorný povrch.

31. Nedotýkajte sa spotrebiča alebo napájacieho prívodu mokrými alebo vlhkými rukami.
32. Spotrebič čistite po každom použití. Varnú nádobu čistite mäkkou hubkou. Nepoužívajte drôtenky ani hrubé čistiace prostriedky, aby nedošlo k narušeniu nepríľnavej povrchovej úpravy.
33. Napájací prívod odpojte od sieťovej zásuvky a od spotrebiča vždy, keď nebudete spotrebič používať, ak ho nechávate bez dozoru, pred čistením, premiestnením, zložením alebo rozložením.
34. Napájací prívod odpájajte vždy uchopením za vidlicu, nie ťahom za napájací prívod.

**VÝSTRAHA:**

Výstupný otvor pary. Hrozí oparenie!
Nevkladajte tvár ani ruky do blízkosti otvoru.

**Neponárajte do vody!**

Symbol „**Iba na použitie vo vnútorných priestoroch**“ označuje, že produkt nie je určený na vonkajšie použitie.

PREHL'AD



- 1 Displej
 - 2 Ovládacie tlačidlá
 - 3 Tlačidlo na otvorenie veka
 - 4 Telo ryžovaru
 - 5 Výstup pary
 - 6 Veko
 - 7 Zdierka na pripojenie napájacieho kábla
 - 8 Zámky vnútorného krytu
 - 9 Vnútorný kryt
 - 10 Vyberateľná varná nádoba s neprilnavým povrchom a ryskami prípravy ryže
 - 11 Parný nadstavec
 - 12 Odmerka
 - 13 Lyžica na miešanie a servírovanie
- Napájací prívod (bez vyobrazenia)

Ovládacie tlačidlá



Slúži na nastavenie odloženého spustenia



Slúži na výber prednastaveného programu



Slúži na spustenie programu WARM (ohrev) / vypnutie ryžovaru a prepnutie do pohotovostného režimu

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Príkon	400 W
Max. objem varnej nádoby	1,5 l
Rozmery	21 × 20 × 23 cm (v × š × d)
Hmotnosť	2,75 kg
Spotreba energie vo vypnutom stave	0,3 W

Čas potrebný na to, aby zariadenie dosiahlo príslušný režim alebo stav s nízkou spotrebou energie

0 min

POUŽITIE

Pred prvým použitím

1. Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie je spotrebič ani žiadne príslušenstvo poškodené.
2. Varnú nádobu, parný nadstavec, odmerku a lyžicu umyte v teplej vode s trochu kuchynského saponátu, opláchnite ich a osušte.
3. Veko, vonkajší povrch a vnútorný priestor spotrebiča utrite jemne navlhčenou mäkkou utierkou a potom osušte.

Príprava pred použitím

1. Umiestnite spotrebič na suchý, rovný a pevný povrch v dosahu elektrickej zásuvky.
2. Pripravte si suroviny, ktoré chcete spracovať.
3. Stlačte tlačidlo na otvorenie veka a vložte suroviny do varnej nádoby.
4. Uistite sa, že je okraj varnej nádoby čistý. V prípade potreby ho utrite čistou hubkou.
5. Zavrite veko – správne zatvorenie je signalizované cvaknutím.
6. Napájací kábel úplne odviňte. Zasuňte konektor napájacieho kábla do zdierky na boku spotrebiča a zástrčku zapojte do elektrickej zásuvky. Zaznie zvukové upozornenie a všetky ikony sa krátko rozsvietia. Potom sa na displeji zobrazí „- - -“. To signalizuje, že sa ryžovar prepel do pohotovostného režimu.



VAROVANIE:

PRI PLNENÍ VŽDY DODRŽIAVAJTE RYSKY MAXIMÁLNEJ A MINIMÁLNEJ HLADINY, KTORÉ SÚ VYZNAČENÉ NA STENE VARNEJ NÁDOBY. INAK HROZÍ RIZIKO PRETEČENIA A POŠKODENIA SPOTREBIČA.

Výber programu a spustenie ryžovaru

1. Opakovaným stlačením tlačidla  vyberte jeden z prednastavených programov – pozrite tabuľku nižšie. Vybraný program bude blikať.
2. Vyčkajte niekoľko sekúnd a ryžovar sa automaticky spustí.
3. Pri programoch RICE, LOW SUGAR RICE sa na displeji zobrazí obdĺžnik, ktorý sa bude postupne rozširovať a zhasínať, a zostávajúci čas varenia sa zobrazí až v posledných približne 10 minútach.
4. Pri programoch SOUP, STEAM a PORRIDGE sa zobrazí čas varenia a po spustení ryžovaru sa začne čas odpočítavať.
5. Pri programe WARM sa zobrazí čas „0:00“ a po spustení ryžovaru sa bude čas načítat.
6. Po dokončení prípravy zaznie päťkrát zvukové upozornenie a ryžovar sa automaticky prepne do režimu udržiavania teploty. Na displeji sa začne načítat čas a „WARM“ sa rozsvieti. Východiskový čas tohto režimu je 12 hodín. Ak chcete režim udržiavania teploty ukončiť, stlačte tlačidlo .
7. Ak potrebujete akýkoľvek program zrušiť počas varenia, stlačte tlačidlo .

Tabuľka prednastavených programov

Program	Ryska varnej nádoby	Objem (odmerky)	Čas prípravy	Odložené spustenie
RICE	Rice	0,5 – 4	40 – 45 min.	Áno
LOW SUGAR RICE	Low Sugar	1 – 2	35 min	Áno
SOUP	Porridge	0,5	120 min	Áno
STEAM	--	--	30 min	Áno
PORRIDGE	Porridge	0,5	90 min	Áno
WARM	--	--	12 hod.	Nie

Program RICE

Tento program je vhodný na prípravu bielej ryže. Na odmeriavanie ryže používajte dodávanú odmerku.

1. Ryžu dôkladne prepláchnite, kým nie je voda číra, a následne vložte do varnej nádoby.
2. Do varnej nádoby nalejte čistú studenú vodu až po rysku, ktorá zodpovedá počtu odmeriek, ktoré ste vložili do varnej nádoby. Napr. ak ste do varnej nádoby vložili 2 odmerky ryže, nalejte vodu až k ryske 2. Na prípravu ryže v tomto programe používajte rysky s označením RICE, ktoré sa nachádzajú na vnútornej stene varnej nádoby.
3. Podľa potreby vodu osolte a ryžu zamiešajte.
4. Varnú nádobu vložte do ryžovaru a zavrite veko.
5. Stlačte tlačidlo , až sa rozbliká RICE. Vyčkajte niekoľko sekúnd a ryžovar sa automaticky spustí. Na displeji sa zobrazí obdĺžnik, ktorý sa bude postupne rozsvetovať a zhasínať, a zostávajúci čas varenia sa zobrazí až v posledných približne 10 minútach.

Program LOW SUGAR RICE

Tento program umožňuje prípravu ryže so zníženým obsahom cukrov (rýchlo vstrebateľných sacharidov). Tento spôsob prípravy ryže je obľúbený najmä medzi ľuďmi, ktorí si sledujú hladinu cukru v krvi, napríklad pri diéte, redukcii hmotnosti alebo u pacientov s cukrovkou. Výsledkom je ryža s nižším glykemickým indexom, ktorá zasýti na dlhší čas a nespôsobuje prudké výkyvy energie.

1. Ryžu dôkladne prepláchnite, kým nie je voda číra, a následne vložte do varnej nádoby.
2. Do varnej nádoby nalejte čistú studenú vodu až po rysku, ktorá zodpovedá počtu odmeriek, ktoré ste vložili do varnej nádoby. Napr. ak ste do varnej nádoby vložili 2 odmerky ryže, nalejte vodu až k ryske 2. Na prípravu ryže v tomto programe používajte rysky s označením LOW-SUGAR, ktoré sa nachádzajú na vnútornej stene varnej nádoby.
3. Podľa potreby vodu osolte a ryžu zamiešajte.
4. Varnú nádobu vložte do ryžovaru a nasadte parný nadstavec. Do neho bude kondenzovať voda počas prípravy ryže. Následne zavrite veko.
5. Stlačte opakovane tlačidlo , až sa rozbliká LOW SUGAR RICE. Vyčkajte niekoľko sekúnd a ryžovar sa automaticky spustí. Na displeji sa zobrazí obdĺžnik, ktorý sa

bude postupne rozsvecovať a zhasínať, a indikátor „LO“. Zostávajúci čas varenia sa zobrazí až v posledných približne 10 minútach.

Program SOUP

Tento program je vhodný na prípravu polievok.

1. Do varnej nádoby vložte všetky suroviny na prípravu polievky.
2. Varnú nádobu vložte do ryžovaru a zavrite veko.
3. Stlačte opakovane tlačidlo , až sa rozblíka SOUP. Na displeji sa zobrazí čas prípravy „2:00“.
4. Vyčkajte niekoľko sekúnd a ryžovar sa automaticky spustí.

Program STEAM

Tento program je vhodný na prípravu potravín v pare.

1. Do varnej nádoby nalejte približne 0,3 l až 0,5 l studenej vody v závislosti od typu pripravovanej potraviny. Tú vložte do ryžovaru.
2. Potraviny následne naskladajte na parný nadstavec a vložte ho do varnej nádoby.
3. Zavrite veko.
4. Stlačte opakovane tlačidlo , až sa rozblíka STEAM. Na displeji sa zobrazí čas prípravy „0:30“.
5. Vyčkajte niekoľko sekúnd a ryžovar sa automaticky spustí.

Program PORRIDGE

Tento program slúži na prípravu kaše.

1. Do varnej nádoby vložte suroviny na prípravu kaše (ovsené vločky, ryžové vločky, mlieko či vodu). Na odmeriavanie sypkých surovín používajte dodávanú odmerku. Tekutiny plňte až po rysku, ktorá zodpovedá počtu odmeriek, ktoré ste vložili do varnej nádoby. Napr. ak ste do varnej nádoby vložili 2 odmerky, nalejte vodu až k ryske 2. Na prípravu kaše v tomto programe používajte rysky s označením PORRIDGE, ktoré sa nachádzajú na vnútornej stene varnej nádoby.
2. Varnú nádobu vložte do ryžovaru a zavrite veko.
3. Stlačte opakovane tlačidlo , až sa rozblíka PORRIDGE. Na displeji sa zobrazí čas prípravy „1:30“.
4. Vyčkajte niekoľko sekúnd a ryžovar sa automaticky spustí.

Program WARM (ohrev)

Tento program je vhodný na ohrev jedla a jeho udržiavanie v teplom stave. V tomto programe sa čas načíta a maximálny čas je 12 hodín.

1. Do varnej nádoby vložte potraviny, ktoré chcete ohriať a uchovávať teplé.
2. Stlačte opakovane tlačidlo , až sa rozblíka WARM. Vyčkajte niekoľko sekúnd a ryžovar sa automaticky spustí. Alebo stlačte tlačidlo  a ryžovar sa automaticky spustí v režime ohrevu.
3. Ryžovar spustí ohrev pokrmu vo varnej nádobe a bude ho uchovávať teplý počas maximálne 12 hodín.

Funkcia PRESET (odložené spustenie)

1. Do varnej nádoby vložte suroviny a vložte nádobu do spotrebiča.
2. Stlačte opakovane tlačidlo  a vyberte program prípravy.
3. Opakovaným stlačením tlačidla  nastavte čas, po ktorého uplynutí sa spotrebič automaticky spustí. Východiskový čas odloženého spustenia sú 4 hodiny (na displeji sa zobrazí „4:00“).

4. Každým stlačením tlačidla  predĺžite čas o 30 minút. Hneď ako čas odloženého spustenia dosiahne 24 hodín, ďalším stlačením tlačidla  sa čas odloženého spustenia zmení späť na 1 hodinu („1:00“). Stlačením a podržaním tlačidla zrýchlite nastavenie.
 5. Po niekoľkých sekundách sa odložené spustenie aktivuje a na displeji sa začne odpočítavať zostávajúci čas.
 6. Hneď ako uplynie nastavený čas, spotrebič sa automaticky spustí.
- Je dôležité vybrať spôsob prípravy pred nastavením času odloženého spustenia. V opačnom poradí nebude funkcia odloženého spustenia fungovať. Funkciu odloženého spustenia nie je možné nastaviť, ak je spotrebič už v chode.

Tipy na prípravu ryže

- Na odmeriavanie ryže a vody používajte dodanú odmerku. Odmeranú ryžu nasypete do varnej nádoby a niekoľkokrát ju prepláchnite, kým nie je voda takmer čistá.
- Maximálne množstvo ryže, ktoré môžete v tomto ryžovare pripraviť, sú štyri odmerky neuvarenej ryže.
- Pridajte vodu v pomere 1 : 1. Ryžu môžete podľa chuti mierne osoliť.
- Množstvo vody je možné upraviť podľa osobných preferencií a typu ryže, ktorú pripravujete.
- Čas varenia sa môže líšiť v závislosti od množstva neuvarenej ryže a pomeru vody a ryže.
- Aby sa zabránilo tvorbe hrudiek, odporúčame ryžu premiešať – tým dôjde k uvoľneniu nahromadenej pary a vlhkosti.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite, odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky a nechajte ho celkom vychladnúť.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, napájací prívod ani vidlicu do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Ohrievacie teleso a vnútorný priestor na vloženie varnej nádoby

Vonkajší povrch spotrebiča a vnútorný priestor určený na vloženie varnej nádoby utrite čistou utierkou mierne navlhčenou v teplej vode. Uistite sa, že ste odstránili všetky zvyšky potravín.

Varná nádoba a príslušenstvo

Varnú nádobu a príslušenstvo umývajte po každom použití a udržiavajte ich čisté. Umyte ich v teplej vode s trochou kuchynského saponátu, opláchnite čistou vodou a dôkladne osušte.

Ak sa potraviny pripália ku dnu nádoby, nalejte do nej trochu teplej vody, pridajte malé množstvo kuchynského saponátu a nechajte chvíľu odstáť. Potom nádobu umyte a opláchnite. Varnú nádobu neumývajte v umývačke riadu.

Vnútorňý kryt

Stlačte zámký v hornej časti vnútorného krytu, aby ste ho uvoľnili, a kryt vyberte.

Priestor pod vnútorným krytom utrite mierne navlhčenou handričkou a potom suchou utierkou. Odoberte tesnenie z okraja vnútorného krytu. Vnútorňý kryt aj tesnenie umyte v teplej vode s trochou kuchynského saponátu, opláchnite čistou vodou a dôkladne osušte.

Suché tesnenie nasadte späť na okraj vnútorného krytu. Vložte vnútorňý kryt späť do veka tak, že najprv zasuniete spodnú časť za výstupky vo vnútornom priestore, a potom priklopite hornú časť.

Správne zaistenie vnútorného krytu je signalizované cvaknutím.



Varovanie:

Nepoužívajte ryžovar bez riadne nasadeného vnútorného krytu.

Vonkajší povrch

Utrite vonkajší povrch spotrebiča čistou utierkou, ktorú ste mierne navlhčili v teplej vode. Utrite dosucha.

Ovládací panel utrite iba suchou utierkou.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj jeho príslušenstvo vychladnuté a čisté.

Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí

alebo domácich maznáčikov.

Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Displej je vypnutý. Ohrievacie teleso neheje.	- Napájací prívod nie je zapojený. - Napájacia doska je poškodená. - Rozvodná doska je odpojená. - Základná doska je poškodená.	Skontrolujte spínač, vidlicu, tepelnú poistku, napájací prívod. Obráťte sa na autorizovaný servis.
Displej je vypnutý. Ohrievacie teleso hreje.	Základná doska je poškodená.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
Displej je zapnutý. Ohrievacie teleso neheje.	- Komponenty ohrievacieho telesa sú vyhoreté. - Kontakty dosky sú odpojené. - Napájacia doska je poškodená.	Obráťte sa na autorizovaný servis.

Problém	Príčina	Riešenie
Ryža je nedovarená alebo je čas prípravy príliš dlhý.	Po dokončení prípravy ste nenechali ryžu dostatočne odpočinúť.	Nechajte ryžu odpočinúť a zamiešajte ju, aby sa nevytvorili hrudky.
	Varná nádoba nie je správne vložená vo vnútornom priestore.	Otočte varnú nádobu tak, aby bola vyrovnaná a správne vložená vo vnútornom priestore.
	Varná nádoba je deformovaná.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
	Základná doska je poškodená.	
	Hlavný termostat nie je v poriadku.	
Pripravená ryža je spálená.	Varná nádoba nie je správne vložená vo vnútornom priestore.	Otočte varnú nádobu tak, aby bola vyrovnaná a správne vložená vo vnútornom priestore.
	Varná nádoba je deformovaná.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
	Základná doska je poškodená.	
	Hlavný termostat nie je v poriadku.	
Na displeji sa zobrazilo chybové hlásenie: E1, E2, E3, E4	Obráťte sa na autorizovaný servis.	

Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében ügyfélszolgálati részlegeinket összevontuk, így a fenti elérhetőségen nem csak a javítások és karbantartások megrendelése, hanem a reklamációk benyújtása, valamint a garancia utáni szervizelés is elérhető.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
4. A készüléket és a hálózati vezetéket tartsa távol a 8 év alatti gyerekektől.
5. Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetéket csak márkaszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki.
6. A készüléket háztartásokban, illetve a következő helyeken lehet használni:
 - konyhák, irodai és egyéb munkahelyi kiskonyhák;
 - mezőgazdasági üzemek;
 - szállodai és motelszobák, munkásszállások;
 - éjszakai szállások, teakonyhával.
7. A készüléket, a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.

8. **FIGYELMEZTETÉS!** Előzze meg a csatlakozódugó vízzel való leöntését.
9. Az élelmiszerekkel kapcsolatba kerülő felületeket csak a jelen útmutató előírásai szerint tisztítsa.
10. **FIGYELMEZTETÉS!** A helytelen használat személyi sérüléshez vagy balesethez vezethet.
11. A fűtőtest felülete használat után maradékhőt tartalmaz.
12. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
13. A hálózati vezeték csatlakoztassa egy szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz. Ha a lehetséges, akkor a készüléket önálló áramköri ághoz csatlakoztassa. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékről.
14. A készüléket csak tiszta, száraz, stabil és vízszintes felületre helyezze le. A készüléket ne tegye forró helyre, nyílt láng vagy más hőforrások közelébe.
15. A készülék hálózati vezetéke nem lóghat le az asztalról vagy a munkalapról. A hálózati vezeték nem érhet hozzá forró tárgyakhoz (pl. elektromos vagy gáztűzhely főzőlapjához).
16. A készüléket csak a mellékelt hálózati vezetékről üzemeltesse.
17. A készülékkel a jelen útmutatóban feltüntetett ételeket lehet főzni. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
18. A készülékekhez csak a mellékelt tartozékokat használja. Ne használjon olyan tartozékot, amit nem a készülékekhez kapott, illetve amit a gyártó nem ajánl a készülékhez. Ezek veszélyes helyzeteket teremthetnek.
19. A belső főzőedényt ne tegye gáz- vagy elektromos tűzhelyre, nyílt lángra, vagy más hőforrásra.
20. A készülékekhez csak a mellékelt belső főzőedényt használja. A készüléket ne használja a belső főzőedény nélkül.
21. Az edénybe ne töltsön a minimális szintnél kevesebb, vagy a maximális szintnél több alapanyagot. A szintek jeleit a belső edény falán találja meg.
22. A belső edény felülete tapadásmentes. Ügyeljen arra, hogy a tapadásmentes felületet ne karcolja meg, használja a készülékhez mellékelt kanalat. Fém konyhai eszközök sérülést okozhatnak a tapadásmentes felületben.
23. A készülék hálózathoz csatlakoztatása és bekapcsolása előtt győződjön meg a készülék helyes összeszereléséről, és a fedő helyes felhelyezéséről.
24. A készüléket nem szabad olyan eszközről (pl. időkapcsolós aljzatról) tápfeszültséggel ellátni, amely automatikusan ki- és bekapcsolja a hozzá csatlakoztatott elektromos fogyasztókat.
25. A biztonsági szelepet ne takarja le. Ez veszélyes helyzeteket teremthet, illetve a készülék meghibásodását okozhatja.
26. A kezét és az arcát tartsa távol a biztonsági szeleptől. A biztonsági szelepen keresztül kiáramló forró gőz égési sérüléseket okozhat.
27. A forró ételt tartalmazó készüléket óvatosan mozgassa és kezelje. Viseljen konyhai kesztyűt.
28. A fedő levétele közben a készülékből forró gőz áramlik ki, ügyeljen arra, hogy a gőz ne égesse meg az arcát vagy a kezét.
29. A készülékben savas vagy lúgos anyagokat ne főzzön, mert ezek korróziót okozhatnak az edény felületén.
30. A forró belső edényt csak hőálló felületre helyezze le.

31. A készüléket és a hálózati vezetékét nedves és vizes kézzel ne fogja meg.
32. A készüléket minden használat után tisztítsa meg. A belső edényt csak puha szivaccsal tisztítsa. Ne használjon drótszivacsot, vagy durva és karcoló tisztítószeret az edény tisztításához, mert a tapadásmentes felület megsérülhet.
33. A készülék tisztítása és áthelyezése, valamint szét- és összeszerelése előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetékét is húzza ki az elektromos aljzathoz.
34. A hálózati vezetékét nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzathoz kihúzni, ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg.



VIGYÁZAT!

Gőz elvezető nyílás. Égési sérülés veszélye!
A kezét és a fejét tartsa távol a nyílástól.



Vízbe mártani tilos!



A „**Kizárólag beltéri használatra**” jelölés azt jelenti, hogy a termék kültéri használatra nem alkalmas.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- 1 Kijelző
 - 2 Működtető gombok
 - 3 Fedélnyitó gomb
 - 4 Készülék ház
 - 5 Gőz elvezető nyílás
 - 6 Fedél
 - 7 Tápkábel csatlakozó aljzat
 - 8 Belső fedél zár
 - 9 Belső fedél
 - 10 Kivehető főzőedény, tapadásmentes felülettel és főzési jelekkel
 - 11 Gőzölő betét
 - 12 Mérőpohár
 - 13 Keverő és tálaló kanál
- Hálózati vezeték (ábrázolás nélkül)



Működtető gombok



Késleltetett indítás beállítása



Előre beállított programok kiválasztása



A WARM (melegítés) program elindítására / a rizsfőző kikapcsolására és készenléti üzemmódba kapcsolására szolgál.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tápellátás	220–240 V~ 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	400 W
Főzőedény hasznos (max.) térfogata	1,5 l
Méret	21 × 20 × 23 cm (ma × sz × h)
Tömeg	2,75 kg
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban	0,3 W

Az ahhoz szükséges idő, hogy a berendezés elérje a megfelelő alacsony energiaigényű üzemmódot vagy állapotot:

0 perc

HASZNÁLAT

Az első használatba vétel előtt

1. Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze, hogy a készülék és a tartozékok nem sérültek-e meg.
2. Mossa el a főzőedényt, a gőzlőfejet, a mérőpoharat és a kanalat meleg vízben egy kevés mosogatószerrel, majd öblítse le és törölje szárazra.
3. A készülék fedelét, külső felületét és belső terét törölje át enyhén nedvesített, puha ruhával, majd törölje szárazra.

Előkészület a használatához

1. A készüléket száraz, sík és stabil felületre, konnektor közelébe helyezze.
2. Készítse elő a feldolgozandó alapanyagokat.
3. Nyomja meg a gombot a fedél kinyitásához, majd tegye az alapanyagokat a főzőedénybe.
4. Győződjön meg arról, hogy tiszta a főzőedény széle. Szükség esetén törölje le egy tiszta szivaccsal.
5. Csukja le a fedelet – a megfelelő bezárást egy kattanó hang jelzi.
6. Húzza ki teljesen a tápkábelt. Dugja be a tápkábel csatlakozóját a készülék oldalán található aljzatba, majd dugja be a dugaszt a konnektorba. Hangjelzés hallatszik, és az összes ikon rövid időre kigyullad. Ezt követően a kijelzőn megjelenik a „- - -” felirat. Ez azt jelzi, hogy a rizsfőző készenléti üzemmódba váltott.



FIGYELMEZTETÉS!

AZ EDÉNYBE NE TÖLTÖN A MINIMÁLIS SZINTNÉL KEVESEBB, VAGY A MAXIMÁLIS SZINTNÉL TÖBB ALAPANYAGOT. A SZINTEK JELEIT A BELSŐ EDÉNY FALÁN TALÁLJA MEG. ELLENKEZŐ ESETBEN AZ ALAPANYAG KIFOLYHAT ÉS A KÉSZÜLÉK MEGHIBÁSODÁSÁT OKOZHATJA.

A program kiválasztása és a rizsfőző bekapcsolása

1. A  gomb ismételt megnyomásával válassza ki az egyik előre beállított programot – lásd az alábbi táblázatot. A kiválasztott program villogni fog.
2. Várjon néhány másodpercet, és a rizsfőző automatikusan bekapcsol.
3. A RICE és LOW SUGAR RICE programoknál a kijelzőn egy téglalap jelenik meg, amely fokozatosan kigyullad, majd kialszik, és a főzés hátralévő ideje csak az utolsó körülbelül 10 percben jelenik meg.
4. A SOUP, STEAM és PORRIDGE programoknál megjelenik a főzési idő, és a rizsfőző bekapcsolása után elindul a visszaszámlálás.
5. A WARM programnál a „0:00” idő jelenik meg, és a rizsfőző bekapcsolása után megkezdődik az idő számlálása.
6. A főzés befejezése után öt hangjelzés hallatszik, és a rizsfőző automatikusan átvált hőmérséklet-fenntartó üzemmódba. A kijelzőn megjelenik az idő, és kigyullad

a „WARM” felirat. Ennek a módnak az alapértelmezett időtartama 12 óra. Ha le szeretné állítani a hőmérséklet-fenntartási módot, nyomja meg a  gombot.

- Ha a főzés közben bármelyik programot le kell állítania, nyomja meg a  gombot.

Előre beállított programok táblázata

Program	Jelölés a főző-edényen	Térfogat (mérőkanál)	Elkészítési idő	Késleltetett bekapcsolás
RICE	Rice	0,5 - 4	40–45 perc	Igen
LOW SUGAR RICE	Low Sugar	1 - 2	35 perc	Igen
SOUP	Porridge	0,5	120 perc	Igen
STEAM	--	--	30 min	Igen
PORRIDGE	Porridge	0,5	90 perc	Igen
WARM	--	--	12 óra	Nem

RICE program

Ez a program fehér rizs főzésére alkalmas. A rizs és a víz adagolásához a mellékelt mérőpoharat használja.

- A rizst alaposan öblítse le, amíg a víz tiszta nem lesz, majd tegye egy edénybe.
- Töltsön tiszta hideg vizet a főzőedénybe egészen a jelzésig, amely megfelel a főzőedénybe tett adagok számának. Például ha 2 mérőkanál rizst tett a főzőedénybe, töltsön vizet a 2-es jelzésig. A rizs elkészítéséhez ebben a programban használja a főzőedény belső falán található, „RICE” felirattal ellátott jelöléseket.
- Szükség szerint sózza meg a vizet, majd keverje meg a rizst.
- Helyezze a főzőedényt a rizsfőzőbe, majd csukja be a fedelet.
- Nyomja meg a  gombot, amíg villogni nem kezd a RICE felirat. Várjon néhány másodpercet, és a rizsfőző automatikusan bekapcsol. A kijelzőn megjelenik egy téglalap, amely fokozatosan kigyullad, majd kialszik; a főzés hátralévő ideje csak az utolsó körülbelül 10 percben jelenik meg.

LOW SUGAR RICE program

Ez a program lehetővé teszi alacsony cukortartalmú (gyorsan felszívódó szénhidrátokból álló) rizs elkészítését. Ez a rizsfőzési módszer különösen azok körében népszerű, akik figyelnek a vércukorszintjükre, például fogyókúra vagy súlycsökkentés során, illetve cukorbetegség esetében. Az eredmény egy alacsonyabb glikémiás indexű rizs, amely hosszabb ideig biztosítja a jóllakottságot, és nem okoz hirtelen energiaszint-ingadozásokat.

- A rizst alaposan öblítse le, amíg a víz tiszta nem lesz, majd tegye egy edénybe.
- Töltsön tiszta hideg vizet a főzőedénybe egészen a jelzésig, amely megfelel a főzőedénybe tett adagok számának. Például ha 2 mérőkanál rizst tett a főzőedénybe, töltsön vizet a 2-es jelzésig. A rizs elkészítéséhez ebben a programban használja a főzőedény belső falán található, „LOW-SUGAR” felirattal ellátott jelöléseket.
- Szükség szerint sózza meg a vizet, majd keverje meg a rizst.
- Helyezze a főzőedényt a rizsfőzőbe, és tegye fel a gőzlőfejet. A rizs főzése közben a víz ebbe fog lecsapódni. Ezt követően csukja le a fedelet.

5. Nyomja meg többször a  gombot, amíg a „LOW SUGAR RICE” felirat villogni nem kezd. Várjon néhány másodpercet, és a rizsfőző automatikusan bekapcsol. A kijelzőn megjelenik egy téglalap, amely fokozatosan kigyullad, majd kialszik, valamint a „LO” jelzés. A főzési idő hátralévő része csak az utolsó körülbelül 10 percben jelenik meg.

SOUP program

Ez a program levesek elkészítésére alkalmas.

1. Tegye az összes hozzávalót a leves elkészítéséhez a főzőedénybe.
2. Helyezze a főzőedényt a rizsfőzőbe, majd csukja be a fedelet.
3. Nyomja meg többször a  gombot, amíg a SOUP felirat villogni nem kezd. A kijelzőn megjelenik az előkészítési idő: „2:00”.
4. Várjon néhány másodpercet, és a rizsfőző automatikusan bekapcsol.

STEAM program

Ez a program gőzöléses ételkészítéshez alkalmas.

1. Öntsön a főzőedénybe az elkészítendő étel típusától függően körülbelül 0,3–0,5 liter hideg vizet. Ezt tegye a rizsfőzőbe.
2. Ezután helyezze az ételeket a gőzölőedénybe, majd tegye azt a főzőedénybe.
3. Csukja le a fedelet.
4. Nyomja meg többször a  gombot, amíg villogni nem kezd a STEAM felirat. A kijelzőn megjelenik az elkészítési idő: „0:30”.
5. Várjon néhány másodpercet, és a rizsfőző automatikusan bekapcsol.

PORRIDGE program

Ez a program kása elkészítésére szolgál.

1. Tegye a főzőedénybe a kása elkészítéséhez szükséges alapanyagokat (zabpehely, rizspehely, tej vagy víz). A szilárd alapanyagok kiméréséhez használja a mellékelt mérőedényt. A folyadékot töltsd fel a jelzésig, amely megfelel a főzőedénybe tett mérőkanálak számának. Például ha 2 mérőkanálnyi mennyiséget tett a főzőedénybe, töltsön vizet a 2-es jelzésig. A kása elkészítéséhez ebben a programban használja a főzőedény belső falán található „PORRIDGE” felirattal ellátott jelöléseket.
2. Helyezze a főzőedényt a rizsfőzőbe, majd csukja be a fedelet.
3. Nyomja meg többször a  gombot, amíg villogni nem kezd a PORRIDGE felirat. A kijelzőn megjelenik az előkészítési idő: „1:30”.
4. Várjon néhány másodpercet, és a rizsfőző automatikusan bekapcsol.

WARM program (fűtés)

Ez a program ételek melegítésére és melegen tartására alkalmas. Ebben a programban az idő folyamatosan számolódik, és a maximális időtartam 12 óra.

1. Helyezze a főzőedénybe azokat az ételeket, amelyeket fel szeretne melegíteni, illetve melegen tartani.
2. Nyomja meg többször a  gombot, amíg a WARM felirat villogni nem kezd. Várjon néhány másodpercet, és a rizsfőző automatikusan bekapcsol. Vagy nyomja meg a  gombot, és a rizsfőző automatikusan melegítés üzemmódba kapcsol.
3. A rizsfőző elkezdja melegíteni az ételt a főzőedényben, és legfeljebb 12 órán át melegen tartja.

Késleltetett indítás (PRESET) funkció

1. Helyezze az alapanyagokat a főzőedénybe, majd tegye az edényt a készülékbe.

2. A  gomb nyomogatásával válasszon főzési programot.
 3. A  gomb nyomogatásával állítsa be a kívánt késleltetési időt (aminek az eltelte után a készülék automatikusan megkezdje a főzést). A késleltetett indítás alapértelmezett ideje 4 óra (a kijelzőn a „4:00” felirat jelenik meg).
 4. A  gomb minden egyes megnyomásával 30 perccel meghosszabbítja az időt. Amint a késleltetett indítás ideje eléri a 24 órát, a  gomb újabb megnyomásával a késleltetett indítás ideje visszaáll 1 órára („1:00”). A gomb lenyomva tartásával felgyorsíthatja a beállítást.
 5. Néhány másodperc múlva a késleltetett indítás aktiválódik, és a kijelzőn megkezdődik a hátralévő idő visszaszámlálása.
 6. A beállított idő eltelte után a készülék automatikusan megkezdje a főzést.
- A késleltetési idő beállítása előtt ne felejtse el beállítani a főzési programot! Fordított sorrendben a késleltetett főzés nem fog működni. Ha a készülék már működik, akkor késleltetett indítást nem lehet beállítani.

Rizsfőzési tippek

- A rizs és a víz kiméréséhez használja a mellékelt mérőedényt. A kimért rizst öntse a főzőedénybe, és öblítse át többször, amíg a víz szinte teljesen tiszta nem lesz.
- A rizsfőzőben legfeljebb négy mérőkanál nyers rizst lehet elkészíteni.
- Adjon hozzá vizet 1:1 arányban. A rizst ízlés szerint enyhén meg is sózhatja.
- A víz mennyiségét az egyéni ízlésnek és a főzött rizs fajtájának megfelelően lehet beállítani.
- A főzési idő a nyers rizs mennyiségétől és a víz és a rizs arányától függően változhat.
- A csomók kialakulásának elkerülése érdekében javasoljuk, hogy keverje meg a rizst – így a felgyülemlett gőz és nedvesség elszabadulhat.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munka megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és a hálózati vezetékét is húzza ki.



Figyelmeztetés!

Soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba a készüléket, a tápkábelt vagy a csatlakozót.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószeret, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Fűtőtest és a készülék belső felületei

A készülék külső felületét és a főzőedény elhelyezésére szolgáló belső teret törölje le egy tiszta, meleg vízben enyhén megnedvesített konyharuhával. Győződjön meg arról, hogy minden ételmaradékot eltávolított.

Főzőedény és tartozékok

A főzőedényt és az egyéb tartozékokat minden használat után tisztítsa meg. Mossa meg őket meleg vízben egy kevés mosogatószerrel, öblítse le tiszta vízzel, majd alaposan törölje szárazra.

Ha az étel az edény aljára égetődik, öntsön bele egy kevés meleg vizet, adjon hozzá egy kis mosogatószeret, és hagyja állni egy kicsit. Ezt követően mossa ki és öblítse le az edényt. A főzőedényt ne mosogassa el mosogatógépben.

Belső fedél

Nyomja meg a belső burkolat tetején található reteszeket a burkolat kioldásához, majd vegye le a burkolatot. A belső burkolat alatti területet törölje át enyhén nedves ruhával, majd száraz törölkendővel. A belső fedél széléről vegye le a tömítést. Mossa le a belső burkolatot és a tömítést meleg vízben egy kevés mosogatószerrel, öblítse le tiszta vízzel, majd alaposan törölje szárazra.

A teljesen száraz tömítést tegye vissza a belső fedélre. Helyezze vissza a belső burkolatot a fedélbe úgy, hogy először az alsó részét illessze be a belső térben található kiálló részek mögé, majd csukja rá a felső részt.

A belső burkolat megfelelő rögzítését egy kattánó hang jelzi.



Figyelmeztetés!

A készüléket ne használja belső fedél nélkül.

Külső felület

A készülék külső felületeit mosogatószeres meleg vízzel enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.

A működtető panelt csak száraz ruhával törölje meg.

Tárolás

A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e.

A készüléket és tartozékait száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja.

A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Ok	Megoldás
A kijelző nem működik. A fűtőtest nem fűt.	- A tápellátás nem működik. - A tápegység meghibásodott. - A készülék elektromos rendszere meghibásodott. - A vezérlőegység meghibásodott.	Ellenőrizze le a kapcsolót, a csatlakozódugót, a hálózati vezetékét és a kismegszakítót. Forduljon a márkaszervizhez.
A kijelző nem működik. A fűtőtest fűt.	A vezérlőegység meghibásodott.	Forduljon a márkaszervizhez.
A kijelző működik. A fűtőtest nem fűt.	- A fűtőtest meghibásodott. - Szakadás az elektromos rendszerben. - A tápegység meghibásodott.	Forduljon a márkaszervizhez.

Probléma	Ok	Megoldás
A rizs kemény, nem főtt meg, vagy túl hosszú a főzési idő.	A főzés befejezése után nem hagyta pihenni a rizst.	A főzés befejezése után keverje össze és lazítsa fel a rizst, majd hagyja pihenni.
	A főzőedényt rosszul helyezte a készülékbe.	Ügyeljen a főzőedény helyes behelyezésére.
	A főzőedény deformálódott.	Forduljon a márkaszervizhez.
	A vezérlőegység meghibásodott.	
	A termosztát nem működik megfelelő módon.	
A kész rizs égett.	A főzőedényt rosszul helyezte a készülékbe.	Ügyeljen a főzőedény helyes behelyezésére.
	A főzőedény deformálódott.	Forduljon a márkaszervizhez.
	A vezérlőegység meghibásodott.	
	A termosztát nem működik megfelelő módon.	
A kijelzőn hibaüzenet jelent meg: E1, E2, E3, E4	Forduljon a márkaszervizhez.	

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a készüléket kapcsolja le és húzza ki a hálózati vezetékét a fali aljzatból, majd forduljon a vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alza.cz/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alza.cz/doc einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alza.cz/doc. Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alza.cz/doc. Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alza.cz/doc címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20260714



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2026 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact